

ويكليكس: الأمير نايف براغماتي يميل إلى النصائح الغامضة والخطاب الأبوى التافه



جعل الله الكعبة البيت الحرام قياماً للناس

رقم البرقية 09RIYADH1402

التاريخ: 23 تشرين الأول 2009

الموضوع: الخلافة السعودية: سعود نايف

مصنف من: السفير جايمس ب. سميث

ملخص

1. حقق الأمير السعودي نايف استفادة كاملة من الفرصة، التي وفرها له تعيينه في آذار 2009 نائباً ثانياً لرئيس الوزراء، لفرض نفسه ولی العهد المنتظر الفعلي والوريث الجلي للعرش السعودي. بعض المراقبين يرون

في الرحلة التي قام بها نايف في شهر تشرين الأول إلى مصر، حيث استُقبل بتشريفات تعقد عادة لولي عهد، تشدیداً على أنه قد ضمن حقوقه في المنصب. إلى حدٍ بعيد، يُنظر إلى نايف كمحافظ متشدد هو في أحسن الأحوال غير متحمس لمبادرات الملك عبد الله الإصلاحية. غير أنه من الأدق وصفه بمحافظ براغماتي مقتنع بأن الأمان والاستقرار واجبان لحفظ حكم آل سعود ولضمان الازدهار للمواطنين السعوديين. مخلصٌ للملك لا محالة (لكن ليس دائمًا لأفكاره)، نايف هو ممارسٌ موهوب لفن تحقيق التوازن بين الفصائل الدينية والإصلاحية المتنافسة في المجتمع السعودي. هو يخفي تحيزات ضد الشيعة. ونظرته للعالم يشوبها توجس عميق من إيران، رغم دوره الناشط في تطوير علاقات سعودية — إيرانية. غرائزه في مجال السياسة الخارجية يقودها اقتناعه بأن التعاون الأمني يجب ألا يتأثر بالسياسة. مستبدٌ حازم في العمق، يرتاب من مبادرات توسيع المشاركة السياسية أو حقوق المرأة.

ومن المفارقات، مع ذلك، أن بعض مبادراته التي يحركها الهاجس الأمني، مثل بطاقات الهوية للنساء، أدت إلى تحسن حالتها. يقدم نايف رؤية للمجتمع السعودي تحت شعار «الأمن الفكري»، الذي يدافع عنه حاجة إلى «التظاهر من الأفكار المنحرفة». هذا اختلاف جوهري مع الملك عبد الله، الذي تتضمن استراتيجيته لتقليل التطرف تشدیداً على الحوار، التسامح مع الاختلاف، وتربيبة ترتكز على المعرفة يعترض عليها الكثير من المحافظين. قد يكون التزام العائلة المالكة السعودية بالعرف أسلوباً وحيداًً أكيداًً لتجنب عدم الاستقرار، هو الميزة الأقوى لنايف في رهانه على أن يصبح ولي العهد المقبل، رغم أن القرار لن يتخذ على الأرجح قبل أن تملئ الظروف ذلك. انتهى الملخص.

يقتصر فرصته... .

إن الغياب الطويل لولي العهد السعودي سلطان، واحتمال ألا يستعيد دوراً ناشطاً في الحكومة قد خلقا فرصة للأمير نايف لأن يوسّع تأثيره حتى قبل تعيينه في آذار 2009 نائباً ثانياً لرئيس الوزراء. بالإضافة إلى ذلك، لقد كان الأمير سلمان، حاكم الرياض، وربما الأمير الأقوى التالي، بعيداً عن المملكة؛ إذ بقي إلى جانب ولي العهد خلال نقائه الأخيرة الطويلة. لكن منصب نايف الجديد يزيد أكثر من فرصته، من خلال منحه سبباً إضافياً ليُشاهد برفقة الملك، وفرصة ليُشاهد وهو يحكم — المشاركة في اجتماعات مجلس الوزراء — حين يكون الملك مسافراً إلى الخارج. منصبه الجديد يمنحه أيضاً منصّة للتعليق العام على مروحة أوسع من القضايا، بما أن منصبه لم يعد محصوراً بقضايا الأمن. يعتقد بعض المراقبين أن زيارة نايف في مطلع شهر تشرين الأول لمصر، حيث استُقبل بتشريفات تلائم ولي عهد، تأكيد لضمانه حقوقه في المنصب.

وزير للداخلية منذ 1975، يحظى نايف بقاعدة سلطة تلامس تقريراً حياة كل مواطن سعودي، أدركوا ذلك أو لم يدركوه. (...). كذلك، يشرف نايف على حكام المحافظات الـ13. لا يتزدّد نايف في استخدام السلطة التي تحت قيادته ليبني نفسه في دائرة الضوء العام، ولو كان ذلك لحساب مواضيع صغيرة طاهرياً، لأن يصدر شخصياً توجيهاً بشأن كيف يجب على المواطنين السعوديين أن يبلغوا عن الوثائق الرسمية الصائنة أو المسروقة، أو لأن يحاول الحد من إمكان وصول السعوديين لفعاليات السفارات الأجنبية الاجتماعية حيث تُقدَّم الكحول.

من هو نايف، الجزء 1: شخصية عامة

(...) اليوم، يحظى نايف وضباطه بدعم واسع الانتشار بين معظم السعوديين لأنهم أعادوا إرساء النظام والاستقرار إثر الهجمات الإرهابية في 2003 – 2006. مهنية وكفاءة وزارة الداخلية اليوم، ومبادراتٍ مثل برنامجه لإعادة تأهيل الإرهابيين، نجحت في إعادة إرساء الثقة العامة ودعم الحكومة، وهذا يزوّد نايف بقاعدة سياسية قوية.

ربما لوعيه بدوره حارساً للسلامة العامة، يميل نايف في صورته العامة العليا، وخطاباته الزائدة إلى التركيز على النصائح الغامضة، والخطاب الأبوى التافه، والتذكير بنجاح السعودية (أي نجاحه هو) في هزم الإرهاب، والثناء المغربي للملك عبد الله. ينكر نايف وجود جميع المشاكل، ويؤكد لل سعوديين أنهم يعيشون في أحد البلدان الأكثر أمناً واستقراراً في العالم تحت إرشاد حاكمهم المتنورين والعارفين بكل شيء (...).

بعض كلامه العام يتناقض بوضوح مع الواقع؛ مثلاً، لقد أصرّ لأشهر على أن ولـي العهد سلطان بصحة جيدة.

من هو نايف، الجزء 2: عن قرب وشخصياً

لا يبدو أن ترقيع نايف إلى نائب ثان لرئيس الوزراء قد بدأ طبعه الأساسي. لقد وصفته التقارير السابقة عموماً بأنه مراوغ، غامض، براغماتي، ضيق الخيال، داهية وصرير. يحتفظ بصيغة كمعاذ للغرب، إلا أنه مستعد للتشارك في الأعمال حين يتعلق الموضوع بمصالح مشتركة. غير معروف عنه التقوى الدينية الشخصية (في الواقع، ثمة شائعة عن أنه كان سكريباً في سنوات شبابه)، لكن محافظته أتاحت له بناء

دعم بين المحافظين الاجتماعيين والدينيين. يبدو متحفظاً حتى خجولاً بعض الشيء، وبإمكانه في البداية أن يكون جاماً وبطليئاً بالانخراط في اجتماعات مع مسؤولين غربيين، بينما يتتجنب في البدء النظر في عيني محدثيه. هو قابل للتملق، وبمبرّد أن يندمج، يظهر أحياناً حساً فكا هيأً يكاد يكون شيئاً نياً.

لا يبدي نايف دليلاً على أنه مثقف. مثلاً، نادراً ما يقتبس عن القرآن كما حري بالملك أن يفعل، ولا يسرد مرجعيات تاريخية أو أدبية، كالتي يعرف بها خريط برنسنون سعود الفيصل.

ليس نايف فصيحاً ولا بيّناً، ولديه ميول لأن يكثر من الاستطراد ويعيد التفاهات في مجالسه الخاصة كما وفي تلك العامة. يبدو أنه يفهم ويتحدث بعض الإنكليزية على الأقل.

مالت المجتمعات الخاصة الأخيرة مع نايف لاتباع نمط معين. الزائرون يواجهون أطروحت طويلة عن إنجازات السعودية في تحاوز الإرهاب المحلي، أهمية التعاون الأمني الأميركي — السعودي، والتهديدات والغدر الإيرانيين. باستطاعة نايف اقتداءً أثر الصلة الإيرانية بأي قضية أمنية إقليمية. نظرته إلى إيران هي أكثر تعقيداً من نظرة الملك عبد [....] قد يكشف حديث نايف عادةً بعض التفاصيل الجديدة عن التفكير السعودي، لكنه لا يدخل في نقاشات استراتيجية، ونادراً ما يمنح أجوبة محددة عن الأسئلة التي يسأل عنها.

من هو نايف، الجزء 3: بطل الأمان والاستقرار أولاً وآخرًا

خلال اجتماع في تموز، أخبر نايف القائم بالأعمال والقنصل السياسي، أن جعل المملكة البلد الأكثراً أمناً في المنطقة هو على رأس أولوياته. فذلك أساسى للاستقرار وللزدهار الاقتصادي على حدٍ سواء. يبدو أن نايف قد وحدَ الكثير من أجندته تحت شعار «الأمن الفكري»، مفهوم يروّج له من دون كلل في العام والخاص. بتعابير نايف الخاصة: «أساس الأمان الفكري هو حماية الشباب من الوقوع فريسة أي أحد يريد استغلالهم لأذية بلدتهم (...).».

فكرة «الأمن الفكري»، بتشدیدها على العقيدة والسيطرة، تمنح المحافظين السعوديين رؤية بديلة لبرنامج الملك عبد الله عن التسامح، الحوار الوطني، والتربيـة المبنية على المعرفـة. الاثنان يركزان على منع انتشار الإيديولوجـية المتطرفة، لكن نسخـة نايف تقـترن أن تفعـل ذلك من غير أن تفتح المجتمع السعودي على الأفـكار الخارجـية أو «التجـديد» الذي يحتـقره المحافظـون المـتدينـون، ومن غير أن يتـطلب

ذلك أي تنازلات للشيعة (...).

فن التسوية في إدارة التعصب الديني

أتى تعلم نايف على أمور الدولة تحت إشراف أخيه الشقيق الأكبر، الراحل الملك فهد، الذي خلفه وزيراً للداخلية بعدهما أصبح الأخير وليناً للعهد. الدرس الأساسي المنقول كان الحاجة إلى تحقيق التوازن بين الفصائل الدينية والإصلاحية المتنافسة في المجتمع السعودي. بعد الاستيلاء الكارثي على مسجد مكة الكبير عام 1979 من متدينين متغصبين ينتقدون فجور آل سعود، اعتمد فهد لقب «خادم الحرمين الشريفين». لم يذهب الدرس سدى على نايف.

كركيزة أساسية للدعم وكمصدر لعدم استقرار في الوقت عينه، تتطلب المؤسسة الدينية في البلد والرجعيون الذين يسيطرون على قيادتها دورياً، معالجة ماهرة. تعدّ إدارة من بين أكثر مهام وزارة الداخلية حساسية. تقليدياً، لطالما فضّل آل سعود المصالحة والإشراك في الخيار، على التدابير القسرية. الاشتباكات المتقطعة التي وقعت خلال الأعوام الثلاثة تقريراً من حكم آل سعود تظهر أنهم لم يفلحوا دائماً في ذلك.

نظراً إلى قلقه الأساسي على المحافظة على الاستقرار، تميل غرائز نايف نحو التنازل أمام الطلبات الدينية، وخصوصاً في القضايا الثقافية — الاجتماعية كدور الشرطة الأخلاقية، لجنة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر. أحياناً، يساء تفسير ذلك كمناصق للإصلاح، لكن الأكثر احتمالاً هو أنه ينبع من رغبة في تحقيق التوازن بين القوى الاجتماعية المتنافسة، تفادي وتيرة تغيير مزعزعة للاستقرار، وصون آلية مفيدة في حفظ الضبط الاجتماعي وحتى مكافحة الإرهاب (...).

رسم الحدود عند المذهب الشيعي

مثل كثيرين من مواطني بلده، على عكس الملك عبد الله، يظهر نايف إشارات تحامل شخصي على الشيعة، وقد انتهج خطأً متشددًا على نحو متزايد في التعامل مع الاضطرابات الشيعية على امتداد المملكة (...). الناطلون الشيعة يرون نايف مصدرًا لمعظم التمييز الطائفي. من ناحيته، أوضح النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء أنه لن يتسامح مع الاحتجاجات العنيفة للمتذمرين الشيعة، كذلك يبدو متراجداً في تطبيق التكتيكات الاسترضائية التي تعود بنتائج جيدة مع المتطرفين الدينيين السنة.

إذا كان الاستقرار يستلزم إصلاحاً، فليكن. يبدو نايف مرتا باً من المفاهيم التقديمة كالديمقراطية، حقوق المرأة، أو حرية التعبير. وقد صرّح أخيراً بأنه لا يرى حاجة إلى الانتخابات في السعودية، أو أن تعمل النساء في مجلس الشورى، الهيئة التشريعية الأولى.

أعلن أخيراً، أن الديمقراطية لن تنتج أكثر أعضاء مجلس الشورى كفاءة (...). بالتساوي، رفض طلبات بالسماح للنساء بالقيادة على اعتبار أنها «ليست أولوية». من المثير للاهتمام، مع ذلك، أن بعض مبادراته التي يحركها الهاجس الأمني، قد حسّنت أوضاع النساء. مثلاً، قرار 2001 الذي اتخذ لإصدار بطاقات هوية مصورة للنساء، حتماً لأن بعض الإرها بيّن وبعض المجرمين يتخفّون في أزياء نسائية، قد منح الكثير من النساء الوثائق الالزامية ليفتحن حسابات بنكية مستقلة، ويتسجلن في الجامعات، ويبدأن تجارتهن الخاصة. في مثال آخر، أدت الحاجة إلى مساعدة عائلات ضحايا الإرهاب في القصيم إلى تفعيل عدة مجموعات نسائية خيرية في المنطقة (...).

حليف براغماتي للولايات المتحدة؟

ثمة قصة يتداولها المراقبون السعوديون القدامى، هي أن آراء نايف الشخصية في الولايات المتحدة قد «صبت» بسلبية مع اكتشاف جهاز تن المتصرف في مكتبه إثر زيارة بعثة من الولايات المتحدة. كذلك إن تعليقات نايف إثر 11 أيلول، (بقوله) لقد كانوا «اليهود»، يظهر جلياً من مقارنته الغاية في التحفظ للإصلاح، عرقنته ل لتحقيق أبراج الخبر، ورفضه الأساسي للقبول بأن تمويل الإرهاب من المملكة هو مشكلة خطيرة، اثبتتها الجميع، أن باستطاعته أن يكون صعباً، عنيداً، وغير منطقي. هذه السمات لا تعكس سلوكيات «معادية لأميركا» بقدر ما تعكس حديّة تجاه الضغط الخارجي المتتصوّر والتدخل في أمور المملكة.

(...) في المجمل، على الأرجح أن تفاعل نايف، كوزير للداخلية، مع الولايات المتحدة، هو متبنٍ جيد لميوله، إذا ما أصبح ولياً للعهد.

إذا حصل ذلك، من المحتمل أن يكون براغماتياً، يتبع التعاون في مسائل الأمن والأشكال الأخرى للتعاون، لكن ممكّن أن يبرهن عن المزيد من المقاومة مقارنة بالقيادة الحالية، في ما يتعلق بقضايا حقوق الإنسان التي تتحدى نظرته العالمية وتجازف بزيادة التوترات الاجتماعية.

قضايا العائلة والصحة لم تبطئه

بداً نايف حيوياً ونشيطاً منذ تسلمه لمنصبه الجديد، وظهر تكراراً في المصالح الحكومية وفي فعاليات عامة أخرى، رغم التقارير والشائعات المستمرة عن أنه يعاني اللوكيومياً ومشاكل صحية أخرى. يستمر في تفضيل المجتمعات المسائية المتأخرة، ورغم أنه غافٍ خلال ترجمة ملاحظاته البالغة الطول خلال اجتماع الحديث مع القائم بالأعمال، إلا أنه لم يضيّع خيط المحادثة.

تستفييد صورة نايف العامة من إنجازات وحسن صيت ابنه، مساعد وزير الداخلية، محمد بن نايف، الذي راقب يوماً بعد يوم تطبيق جهود مكافحة الإرهاب. محمد بن نايف هو أكثر مرونة، وأكثر علماً (في الولايات المتحدة)، والأرجح أنه قد يكون ملكاً أفضل من والده. من ناحية أخرى، ذكرت وسائل الإعلام الأوروبية أن إحدى نساء نايف، مهى بنت محمد بن أحمد السديري، ملاحقة في باريس بسبب فواتير تبضع غير مدفوعة قيمتها 24.5 مليون دولار، وهي ليست المرة الأولى التي تسبب فيها حرجاً كهذا لزوجها. بشكل غير مستغرب، لم يذكر الإعلام السعودي شيئاً عن المسألة.

إذاً، هل يمكن نايف ملكاً؟

ربما نعم؟ مع كسوف ولي العهد سلطان، ينظر كثيرون إلى نايف على أنه الشخص الثاني الأكثر قوة في السعودية. باستطاعته أيضاً الادعاء أنه التالي في الأقدمية من بين الأمراء الذين لديهم ما يكفي من التأثير والكفاءة ليكونوا ملوكاً، وقد تضمن قوة الأسبقية داخل العائلة المالكة مكانه كالتالي في الصف للعرش. في أي نقاش بشأن الخلافة، من الأرجح أن نايف سيحظى بدعم المتدينين المحافظين، قواه الأمنية، لجنة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وبتأييد إخوته السديريين الذين يمثلون الفصيل الأقوى داخل العائلة الحاكمة. هو يهيمن على الدعم الشعبي بصفته الرجل الذي هزم الإرهاب في السعودية، وتمنحه سلطته على وزارة الداخلية سلطة واسعة لمراقبة الفعاليات والسلوكيات العامة.

ربما لا؟ سيرغب الملك عبد الله في أن يضمن أن يكون ولـي العهد المـقبل شخصاً يتـابـع مـسـيرـته في الإـصلاحـاتـ السـيـاسـيةـ والـاجـتمـاعـيـةـ، وهـنـاكـ الـبعـضـ مـمـنـ يـعـتـقـدـونـ أنـ نـايـفـ لـيـسـ أـهـلـاـ لـذـكـ. لمـ يـقـلـ عبدـ اللهـ إنـ تعـيـينـ نـايـفـ نـائـباـ ثـانـياـ لـرـئـيسـ الـوزـراءـ يـعـنـيـ أـنـ سـيـكـونـ التـالـيـ فـيـ الـخـلـافـةـ، رـغـمـ أـنـ شـاغـلـيـنـ اـثـنـيـنـ لـذـكـ المـنـصـبـ، عبدـ اللهـ نـفـسـهـ وـسـلـطـانـ، اـنـتـقـلاـ عـلـىـ حـدـ سـوـاءـ، ليـمـبـحـاـ مـلـكـيـنـ نـتـيـجـةـ وـفـاةـ الـمـلـكـ. سـؤـالـ آـخـرـ يـتـعـلـقـ بـدـورـ مـجـلـسـ هـئـيـةـ الـبـيـعـةـ الـمـؤـلـفـ مـنـ 34ـ عـصـواـ، الـذـيـ أـنـشـأـهـ عبدـ اللهـ طـاهـريـاـ لـيـؤـمـنـ خـلـافـةـ سـلـسـةـ، بـيـنـمـاـ يـرـاهـ عـدـيـدـوـنـ مـحاـوـلـةـ مـبـطـنـةـ لـصـدـ الـخـلـافـةـ الـتـلـقـائـيـةـ مـنـ نـايـفـ. خـلـالـ مـفـاـوضـاتـ بـشـأنـ وـلـيـ عـهـدـ جـدـيدـ، مـنـ الـمـحـتمـلـ أـنـ يـوـاجـهـ نـايـفـ مـعـارـضـةـ مـنـ الـأـعـصـاءـ الـأـكـثـرـ لـيـبـرـالـيـةـ فـيـ الـعـائـلـةـ الـمـالـكـةـ، كـآلـ فـيـصـلـ أوـ الـأـمـيـرـ طـلالـ، أـوـ مـنـ اـئـتـلـافـ مـنـ غـيـرـ الـسـدـيـرـيـيـنـ.

أـمـرـاءـ كـبـارـ كـوـزـيـرـ الـقـصـاـيـاـ الـبـلـدـيـةـ وـالـرـيفـيـةـ، الـأـمـيـرـ مـتـعبـ، أـوـ سـلـمـانـ، حـاـكـمـ الـرـيـاضـ، قدـ يـرـاـهـنـونـ عـلـىـ مـطـالـبـ بـالـعـرـشـ (...).

بيـتـ القـصـيدـ هوـ أـنـ الـحـاجـةـ إـلـىـ اـتـفـاقـ يـجـريـ التـوـسـطـ لـإـنـجـازـهـ بـشـأنـ وـلـيـ الـعـهـدـ الـمـقـبـلـ قدـ يـتـطـلـبـ عـلـىـ الـأـرجـحـ مـنـ نـايـفـ أـنـ يـنـتـقـلـ بـعـضـ الشـيـءـ نـحـوـ الـوـسـطـ بـحـيـثـ يـوـسـعـ تـأـيـيـدـهـ بـيـنـ الـأـمـرـاءـ الـكـبـارـ الـذـيـنـ يـؤـلـفـونـ هـيـئةـ الـبـيـعـةـ. قدـ يـكـوـنـ مـنـ الإـشـارـاتـ الـمـبـكـرـةـ لـهـذـهـ الـدـيـنـاـمـيـةـ مـاـ سـمـعـنـاهـ مـنـ تـعـلـيقـاتـ لـأـمـيـرـيـنـ كـبـيـرـيـنـ، مـفـادـهـاـ أـنـهـ مـنـذـ أـنـ تـولـيـ مـسـؤـلـيـاتـهـ نـائـباـ ثـانـياـ لـرـئـيسـ الـوزـراءـ، اـعـتـنـقـ نـايـفـ مـقـارـبـةـ أـوـسـعـ، وـأـكـثـرـ لـيـبـرـالـيـةـ. فـيـ مـعـرـضـ رـدـهـ عـلـىـ مـحاـوـلـةـ الـاغـتـيـالـ الـتـيـ اـسـتـهـدـفـ اـبـنـهـ، الـأـمـيـرـ مـحـمـدـ، فـيـ 27ـ آـبـ 2009ـ، رـيـطـ نـايـفـ بـنـحـوـ مـلـحوـظـ نـفـسـهـ بـجـهـودـ الـإـلـصـاحـ، وـأـعـداـ بـأـنـ «ـجـهـودـ الـأـمـنـ وـاستـرـاتـيـجـيـةـ الـإـلـصـاحـ الـتـيـ تـتـبـعـهـاـ الـبـلـادـ لـنـ تـتـغـيـرـ»ـ.

وـالـجـوابـ هوـ رـبـماـ لـلـبسـ فـيـهـ: مـنـ الـمـؤـكـدـ أـنـ نـايـفـ هوـ الـمـرـشـحـ الـأـكـثـرـ قـوـةـ فـيـ السـبـاقـ نـحـوـ مـنـصـ وـلـيـ الـعـهـدـ الـمـقـبـلـ. التـزـامـ الـعـائـلـةـ الـمـالـكـةـ الـمـقاـومـ لـلـتـغـيـيرـ، بـالـعـرـفـ بـوـصـفـهـ الـطـرـيقـةـ الـوـحـيـدةـ الـمـضـمـونـةـ لـتـجـنبـ عـدـمـ الـاسـتـقـرارـ هـوـ عـلـىـ الـأـرجـحـ مـيـزةـ نـايـفـ الـأـقـوىـ فـيـ رـهـانـهـ عـلـىـ الـوـظـيـفـةـ. غـيـرـ أـنـ الـمـشـاـكـلـ الـصـحـيـةـ الـتـيـ يـعـانـيـهاـ نـايـفـ، كـمـاـ يـنـقـلـ، قدـ تـمـنـعـ تـنـمـيـبـهـ. (...).

مـنـ الـمـرـجـحـ أـنـ تـسـتـمـرـ هـذـهـ الـأـسـئـلـةـ إـلـىـ حـينـ تـمـلـيـ الـطـرـوفـ أـنـ يـتـخـذـ الـقـرـارـ (ـوـفـاةـ الـمـلـكـ أـوـ وـلـيـ الـعـهـدـ سـلـطـانـ).

